

CUSSEGL GROND

Sessiun da december 2023

Iniziativa parlamentara CGS concernent l'introducziun immediata da la corrispondenza giuridica electronica en la procedura giudiziala administrativa (regulaziun transitorica) (emprim sutsegnader Metzger)

Gia normà en la sessiun da zercladur 2010 ha il Cussegl grond unifitgà regulaziuns davart la corrispondenza giuridica electronica. La Regenza n'ha fin oz betg mess en vigur questa lescha.

Dapi pli che 10 onns pon ins inoltrar en process civils (incl. proceduras avant las autoritads da mediaziun) ed en proceduras penals (latiers tutga er la corrispondenza cun la Procura publica e cun la Polizia chantunala, sch'ella è sutmesssa al Cudesch da procedura penala) dumondas cun ina signatura electronica qualifitgada sur ina plattafurma da consegna renconuschida (IncaMail, PrivaSphere). En spezial ils ultims 2 onns han adina dapli persunas che tschertgan dretg fatg diever da questa pussaivladad.

En la procedura davant la Dretgira administrativa n'han las persunas che tschertgan dretg actualmain anc betg questa pussaivladad. En la procedura suandanta davant il Tribunal federal pon ellas far quai.

Bain ha il Cussegl grond relaschà en la sessiun d'october da quest onn la Lescha davart l'administraziun digitala ed uschia er fatg – cun midadas en auters relaschs – ina revisiun da la Lescha davart la giurisdicziun administrativa e reglà la pussaivladad da l'inoltraziun electronica. Il Cussegl grond ha en quest connex collià las regulaziuns a l'introducziun da Justitia.Swiss. L'inoltraziun electronica vegn cun auters plets pir ad esser pussaivla, cura che Justitia 4.0 è en vigur.

Sin il 1. da schaner 2025 vegnan fusiunadas las dretgiras chantunals superiuras a la Dretgira superiura. Per quest termin na vegnan la LPCEG (Lescha federala davart la plattafurma da comunicaziun electronica en il sectur giudizial) ch'è pir avant maun sco sbos e la plattafurma Justitia.Swiss che sa basa sin questa lescha anc betg ad esser en vigur ed uschia anc betg ad esser disponiblas per la procedura giudiziala administrativa (cf. missiva da la Regenza al Cussegl grond [carnet nr. 1 / 2023–2024, pagina 65]). I n'è er betg previsibel, sche quai vegn ad esser il cas ils onns proxims.

Uschia resulta la situaziun, ch'igl è pussaivel da far inoltraziuns sin via electronica a partir dal 1. da schaner 2025 e per ina durada imprevisibla en las partiziuns da dretg penal e da dretg civil (incl. CSt) da la Dretgira superiura, en las partiziuns da dretg public sco er da dretg d'assicuranza sociala percenter betg. Quai chaschuna malsegirezzas, er perquai che la Dretgira administrativa dal chantun Grischun figurescha gia en ils registers da las plattafurmas da consegna IncaMail, PrivaSphere (eingabe@vg.gr.ch) e perquai ch'i èn enconuschents cas, nua ch'i èn vegnidas fatgas dumondas uschia, che n'han betg dastgà vegnir resguardadas.

Sut quest aspect n'èsi betg supportabel da spetgar fin l'introducziun betg segira da Justitia 4.0 e fin che la plattafurma Justitia.Swiss vegn dada liber per il 1. da schaner 2025 e per ils onns pli tard. Il dretg processual duai servir a las persunas che tschertgan dretg. La CGS vul far frunt a questa problematica cun ina disposiziun transitorica. En quest connex tscherna ella la furma da l'iniziativa parlamentara, per pudair metter en vigur la revisiun parziala uschè svelt sco pussaivel.

Nus inoltrain perquai al Cussegl grond la proposta da midar la Lescha davart la giurisdicziun administrativa sco suonda:

Nov art. 38a:

Correspondenza giuridica electronica

1 Actas giuridicas ed autras dumondas pon vegnir inoltradas sin via electronica a la dretgira.

2 Cun il consentiment da las partidas pertutgadas po la dretgira trametter disposiziuns e decisiuns sin via electronica.

3 En la corrispondenza giuridica electronica sto vegnir duvrada la signatura electronica qualifitgada tenor la Lescha federala dals 18 da mars 2016 (=CS 943.03) davart la signatura electronica. Ultra da quai vala l'Ordinaziun davart la comunicaziun sin via electronica en il rom da proceduras civilas e penals sco er da proceduras da scussii e da concurs (=CS 272.1) conform al senn.

Nov art. 85 al. 4:

Las disposiziuns da l'art. 38a davart la corrispondenza giuridica sin via electronica en la procedura davant la Dretgira administrativa e davant la Dretgira superiura restan en vigur, fin che la Lescha federala davart las plattafurmas per la comunicaziun electronica en il sectur giudizial (LPCEG) è en vigur e fin che la plattafurma Justitia.Swiss che sa basa sin questa vegn dada liber per la procedura (giudiziala) administrativa chantunala.

Nov art. 86 al. 4:

Las disposiziuns da l'art. 38a davart la corrispondenza giuridica electronica en la procedura davant la Dretgira administrativa e davant la Dretgira superiura entran immediatmain en vigur suenter ch'il termin da referendum è scadi senza ch'i saja vegni fatg in referendum.

Cuira, ils 7 da december 2023

Metzger, Müller, Cramer, Derungs, Oesch, Spagnolatti, Stocker, Walser, Wieland